

## DODATEK KE SMLOUVĚ O UMĚLECKÉM VYSTOUPENÍ č.2

uzavřené podle zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), v platném znění, a podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „Občanský zákoník“), mezi stranami:

**Uzávřená strana (Město):**  
Městské středisko kultury a sportu  
se sídlem: nám. T. Bati 701, 391 02 Sezimovo Ústí  
IČ: 711 95 424  
příspěvková organizace zapsaná v rejstříku příspěvkových organizací vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích pod sp. zn. Pr 459  
číslo účtu: 705 978 359/0800  
Zastoupen: Veronika Holubová, ředitelka  
Kontaktní osoby: L. Zyka, technik – 734 790 037, P. Jamrichová, produkce – 734 797 521

(dále jen „Pořadatel“)

**Uzávřená strana (Agentura):**  
STAR WORKS, s.r.o.  
se sídlem: Opletalova 1337/29, 110 00 Praha 1  
IČO: 71195424  
DIČ: CZ71195424  
Zastoupen: Michalem Mazačem  
Kontaktní osoba: J. Mazačová 725 933 434, email: mazacova@komornikalich.cz

(dále jen „Účinkující“)

Pořadatel a Účinkující dále společně také jako „Smluvní strany“; tento dodatek ke Smlouvě o uměleckém vystoupení dále také jako „Dodatek“).

### I. Změny termínu

Obě strany se dohodly na vzájemném Dodatku ke Smlouvě o provedení uměleckého výkonu „představení“  
SEX NOCI SVATOJÁNSKÉ následovně:

1. Obě strany se dohodly na novém termínu, a to 13. dubna 2022.

Sezimovo Ústí dne 4.3.2021

Městské středisko  
kultury a sportu

náměstí Tomáše Bati 701  
391 02 Sezimovo Ústí

Veronika Holubová  
ředitelka

V Praze 4.3.2021

STARWORKS s.r.o.  
Opletalova 1337/29  
110 00 Praha 1  
IČO: 28433726  
DIČ: CZ28433726

**STAR WORKS, s.r.o.**

se sídlem Opletalova 1337/29, 110 00 Praha 1

IČ: 28433726, DIČ: CZ28433726

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 141180

bankovní spojení: Raiffeisenbank

č. účtu: 1219669600/5500

jejímž jménem jedná Michal Mazač, jednatel

(dále jen „agentura“)

a

**Městské středisko kultury a sportu**

se sídlem nám. T. Bati 701, 391 02 Sezimovo Ústí

IČ: 71195424

zastoupené Mgr. Romanou Krůčkovou, ředitelkou

(dále jen „pořadatel“)

uzavírají tuto

**SMLOUVU**  
o zajištění realizace představení

Městské středisko kultury a sportu Sezimovo-Ústí	
Došlo dne: 2.4.2020	Průběh usb (svazků) příloh: 2
Č.j. MSKS-SP/1000/016/1LL	Zpracoval: LAV/NOVA L
Počet listů: 2	Sps. Zn. 1.16
	Sklad. číslo: 570

## článek 1

**Předmět smlouvy**

- 1) Předmětem této smlouvy je zajištění realizace představení s názvem „Sex noci svatojánské“ (dále jen „představení“) agenturou STAR WORKS (dále jen „agentura“) v rozsahu, způsobem a za podmínek stanovených touto smlouvou.

Termín realizace představení: 11. prosince 2020

Čas realizace představení: od 19.00 hod.

Místo realizace představení: Městské středisko kultury a sportu

## článek 2

**Cena plnění, platební a fakturační podmínky**

- 1) Za odehrané představení zaplatí pořadatel agentuře paušální cenu ve výši 57.000,- Kč (slovy padesátsedmtisíc korun českých) bez DPH.
- 2) Cena včetně DPH je splatná na základě faktury s náležitostmi daňového dokladu vystavené agenturou po realizaci představení. Splatnost faktury je 14 dnů od jejího doručení bezhotovostním převodem na účet agentury uvedený v záhlaví této smlouvy.
- 3) Pořadatel se dále zavazuje uhradit na účet agentury DILIA odměnu za poskytnutí licence ve výši 7,7% z celkové hrubé tržby za představení a 6% na účet překladatele Jiřího Stacha.
- 4) Pořadatel se dále zavazuje agentuře uhradit cenu za dopravu umělců a dekorace na místo realizace představení a zpět (mikrobus 12,-Kč/km, dekorace 14,-Kč/km).

## Článek 3

**Závazky smluvních stran při realizaci představení**

Pořadatel se zavazuje pro potřeby realizace představení zajistit tyto technické podmínky :

- parkovací místo pro dva mikrobusy
- herecké šatny pro 3 muže a 3 ženy

- přístup do divadla pro stavbu scény 3 hodiny před začátkem představení s asistencí místního technika, pro zvuk a světla 2,5 hodiny před začátkem představení
- min. rozměry jeviště 6x6 m s výškou 4 m
- uklizené prázdné jeviště s bočními výkryty (šály) a černým horizontem
- zvuk: přímý poslech ze sálu, popř. regulovaný odposlech ze sálu, 1x MD s funkcí A-pause  
**(nemáte-li k dispozici, sdělte prosím agentuře)**  
regulované ozvučení sálu (mixpult+PA systém)
- světla: L.portál min. 2xFHR 1.000 (nebo jiný adekvátní reflektor)  
P.portál min. 2xFHR 1.000 (nebo jiný adekvát. reflektor)  
L. hlediště min. 3xFHR 1.000 (nebo jiný adekvát. reflektor)  
P.hlediště min. 3xFHR 1.000 (nebo jiný adekvát. reflektor)  
Jevištní most 4xFHR (ideální) 1.000, nebo jiné reflektory  
Světelný pult – min. 12xsubmaster  
Filtry: 2x oranžová, 2x modrá  
Vstup DMX nutné, regulovaná zásuvka nutné
- na jevišti se používá kouřostroj, místní? nebo vlastní
- posazení osvětlovače a zvukaře umožňující přední pohled na jeviště
- služba na stěhování dekorace před a po představení
- **možnost vrtání do podlahy**

Pořadatel zajistí, aby představení bylo řádně připraveno i po stránce společenské, bezpečnostní a hygienické.

#### článek 4

#### Ostatní ujednání

- 1) Agentura se zavazuje, že se umělci dostaví na místo realizace představení včas, tj. tak, aby byli schopni zahájit své vystoupení ve sjednanou dobu. Umělecký výkon provedou řádně a svědomitě a v celém sjednaném rozsahu.
- 2) Pořadatel potvrdí uskutečnění představení podpisem pověřené osobě.
- 3) Pořadatel je pojištěn v objektu konání představení pro případ úrazu a majetkových škod umělců z jejich strany průkazně nezaviněných. V případě, že pořadatel není pojištěn, poskytuje sám případně náhrady.
- 4) Pořadatel zodpovídá za splnění oznamovací povinnosti o představení a odvod poplatků za autorská práva
- 5) Pořadatel zajistí, že bez předchozího souhlasu agentury nebudou během představení pořizovány audiovizuální, obrazové či zvukové záznamy uměleckých výkonů a ani nebudou prováděny jejich přenosy, výjma případů povolených zákonem, a bude o tom informovat předem diváky.
- 6) Agentura povoluje pořízení audiovizuálních, obrazových či zvukových záznamů uměleckých výkonů nekomerčního charakteru pořadatelem nebo akreditovaným novinářem pro interní potřeby pořadatele.
- 7) Bude-li smlouva vypovězena ve lhůtě do 7 dnů před sjednaným představením ze strany :
  - a) pořadatele, uhradí pořadatel agentuře polovinu ze smluvní ceny
  - b) agentury, uhradí agentura pořadateli polovinu vzniklých nákladů na představení
- 8) Bude-li smlouva vypovězena ve lhůtě kratší než 7 dnů před sjednaným představením ze strany :
  - a) pořadatele, uhradí pořadatel agentuře smluvní cenu v plné výši
  - b) agentury, uhradí agentura pořadateli vzniklé náklady na představení
- 9) Neuskuteční-li se sjednané představení bez předchozího vypovězení smlouvy vinou :
  - a) pořadatele, uhradí pořadatel agentuře celou smluvní cenu za představení, kromě důvodů uvedených v bodě 10 tohoto článku
  - b) agentury, uhradí agentura pořadateli vzniklé náklady na představení, kromě důvodů uvedených v bodě 10 tohoto článku
- 10) Bude-li realizace představení znemožněna z důvodů hodných zvláštního zřetele na straně umělců např. vážné onemocnění nebo úmrtí v rodině člena souboru, úřední zákaz, havárie nebo z důvodů vyšší moci mají obě smluvní strany právo od smlouvy odstoupit bez nároku na finanční náhradu škody, pokud se nedohodnou jinak (náhradní termín).
- 11) Pořadatel závazně potvrzuje svoji platební schopnost k úhradě všech položek v uzavřené smlouvě a dodrží splatnost vystavené faktury. V případě nedodržení termínu splatnosti faktury uhradí

pořadatel agentuře navíc dohodnutou smluvní pokutu va výši 1 % z fakturované částky za každý den prodlení platby. Zaplacením smluvní pokuty nezaniká právo agentury na náhradu škody v plné výši.

článek 5

**Závěrečná ustanovení**

- 1) Veškeré změny a dodatky smlouvy mohou být učiněny pouze písemně, po vzájemné dohodě obou smluvních stran.
- 2) Obě smluvní strany jsou oprávněny tuto smlouvu vypovědět s účinky od doručení písemné výpovědi druhé smluvní straně.
- 3) Smlouva nabývá platnosti jejím podpisem druhou smluvní stranou v pořadí. Vyhotovuje se ve dvou exemplářích s platností originálu, po jednom pro každou smluvní stranu.

2.4. 2020

V Praze dne .....

V Sezimově Ústí dne 9. března 2020



.....  
Michal Mazač, jednatel

**Městské středisko  
kultury a sportu** ⑤

náměstí Tomáše Bati 701  
391 02 Sezimovo Ústí  
IČO: 711 95 424 • Tél.: 737 254 684

.....  
Mgr. Romana Krůčová, ředitelka

